



1

**Infant
Bebé
Bébé**



2

**Toddler
Niño pequeño
Tout-petit**

Consumer Information
Información para el consumidor
Renseignements pour les consommateurs



WARNING

DROWNING HAZARD

- Babies have DROWNED in infant bathtubs.
- Babies can drown in as little as 1 inch (2.5 cm) of water.
- ALWAYS bathe your baby using as little water as possible.
- ALWAYS keep baby within adult's reach.
- NEVER allow other children to substitute for adult supervision.
- NEVER lift this product with the baby in it.
- NEVER place this product in water in an adult bathtub or sink. ALWAYS keep the drain open in the adult bathtub or sink.
- ALWAYS test for secure fit in sink.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE MORIR AHOGADO

- Se han presentado casos de bebés ahogados en bañeras de bebé.
- Los bebés se pueden ahogar en profundidades de tan solo 2,5 cm.
- SIEMPRE bañar al bebé usando la menor cantidad de agua posible.
- SIEMPRE mantener al bebé a su alcance.
- NO permitir que otros niños sustituyan la supervisión de un adulto.
- NO cargar este producto con un bebé en el interior.
- NO poner este producto en un lavabo o bañera común y corrientes llenos de agua. SIEMPRE mantener los lavabos y bañeras común y corrientes destapados.
- SIEMPRE comprobar que la bañera de bebé se ajuste firmemente en el lavabo.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE NOYADE

- Un bébé peut se NOYER dans une baignoire pour enfant.
- Un bébé peut se noyer dans seulement 2,5 cm (1 po) d'eau.
- TOUJOURS donner le bain à bébé dans un minimum d'eau.
- TOUJOURS garder bébé à portée de main d'un adulte.
- NE JAMAIS laisser des enfants remplacer un adulte pour surveiller bébé.
- NE JAMAIS soulever ce produit lorsque bébé est à l'intérieur.
- NE JAMAIS placer ce produit dans l'eau d'une baignoire pour adulte ou d'un lavabo. TOUJOURS laisser le bouchon de drainage de la baignoire pour adulte ou du lavabo ouvert.
- TOUJOURS vérifier que le produit tient solidement dans le lavabo.

Consumer Information

Información para el consumidor

Renseignements pour les consommateurs

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use.
- Overfilling the bathtub may cause it to leak.
- ALWAYS test water temperature in the product before placing baby in this product. Typical water temperature should be between 90° F (32°C) and 100° F (38°C).
- After each use, drain, clean and rinse all items.
- Before storing, drain, clean, rinse and dry all items.
- Product features and decoration may vary from photos.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria para el montaje: destornillador de estrella (no incluido).
- Proteger las superficies de juego al jugar con juguetes de agua. Proteger las superficies de juego antes de usar el producto.
- Llenar la bañera en exceso puede causar derrames.
- SIEMPRE comprobar la temperatura del agua en el producto antes de meter al bebé. La temperatura de agua promedio debe ser entre 32° y 38°C.
- Después de cada uso, vaciar, lavar y enjuagar todas las piezas.
- Antes de guardar el producto, vaciar, lavar, enjuagar y secar todas las piezas.
- Las características y decoración del producto pueden variar de los mostrados.

IMPORTANT! Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

- Lire toutes les instructions avant d'assembler le produit et de l'utiliser.
- Assemblage par un adulte requis. Outil nécessaire pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).
- Les jouets à eau peuvent éclabousser. Protéger les surfaces de jeu avant utilisation.
- Ne pas trop remplir la baignoire pour éviter des dégâts.
- TOUJOURS tester la température de l'eau avant de placer bébé dans ce produit. La température de l'eau doit se situer entre 32 °C et 38 °C.
- Après chaque utilisation, vider, laver et rincer tous les éléments.
- Vider, laver, rincer et sécher tous les éléments avant de les ranger.
- Les caractéristiques et les décors du produit peuvent varier par rapport aux illustrations.



CAUTION PRECAUCIÓN MISE EN GARDE

This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.

Este producto contiene piezas pequeñas en su estado desmontado. Requiere montaje por un adulto.

Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte.



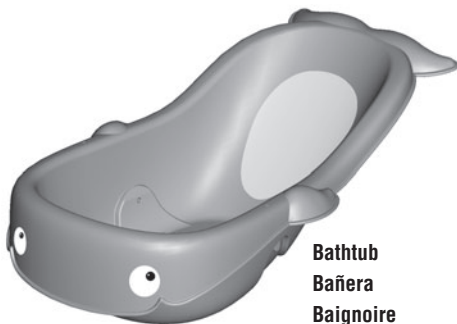
"Baby Stopper" Insert
Tope de seguridad
Butoir de sécurité



Whale Toy
Ballena de juguete
Baleine



2 Bases
2 bases
2 bases



Bathtub
Bañera
Baignoire



#8 x 1" Screw – 2
Fastener Shown Actual Size
Tornillo n° 8 x 2,5 cm – 2
El sujetador se muestra a tamaño real
Vis n° 8 de 1 po (2,5 cm) – 2
Taille réelle

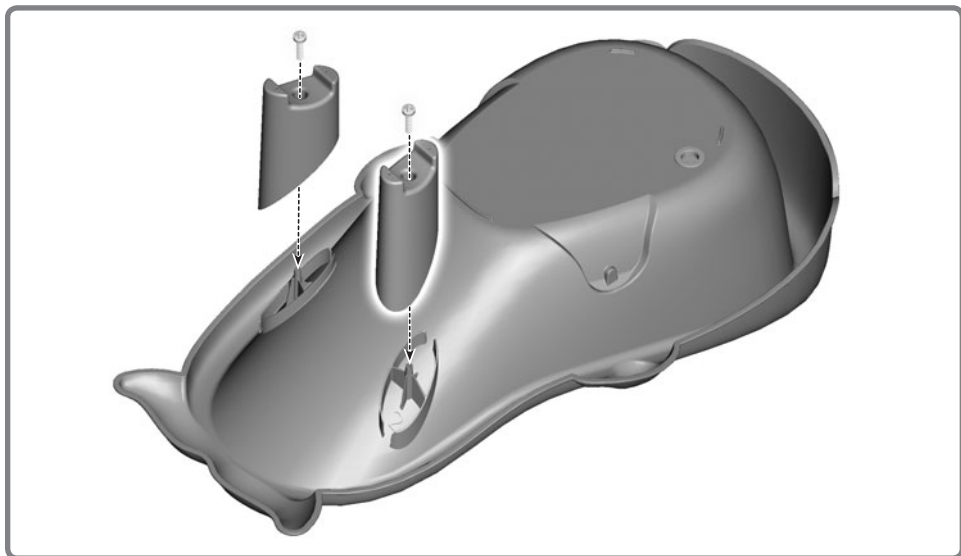
Assembly Montaje Assemblage

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. **DO NOT** use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. **NO** usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. No usar piezas de terceros.

IMPORTANT! À l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, que les fixations n'ont pas de jeu et qu'aucun rebord n'est tranchant. **NE PAS** utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

Assembly Montaje Assemblage



- Turn the bathtub upside down on a flat surface.
- Match the number on each base to the number near each socket on the bathtub.
- Fit the bases to the bathtub.
- Insert a screw into each base and tighten with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Poner la bañera al revés sobre una superficie plana.
- Hacer coincidir el número en cada base con el número cerca de cada conexión en la bañera.
- Ajustar las bases en la bañera.
- Insertar un tornillo en cada base y ajustarlos con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.
- Tourner la baignoire à l'envers sur une surface plane.
- Faire correspondre le chiffre de chaque base au chiffre près de chaque point d'assemblage de la baignoire.
- Fixer les bases à la baignoire.
- Insérer une vis dans chaque base et la serrer à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

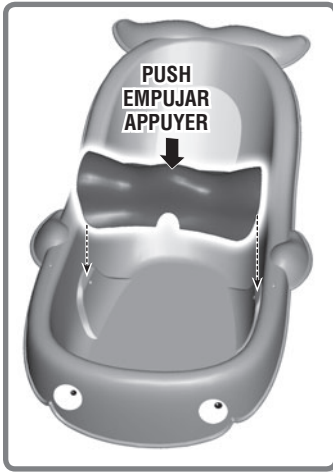
1

Infant Use Bañera para bebés Utilisation pour bébés

Note: Infant stage of use is only intended for a baby from birth - 6 months old who weighs up to 20 lbs. (9 kg).

Atención: La etapa de uso para bebés es solo para bebés recién nacidos a 6 meses de hasta 9 kg (20 lbs)

Remarque : Le mode d'utilisation pour bébés est conçu uniquement pour les bébés de 6 mois et moins dont le poids est inférieur à 9 kg (20 lb).



- Fit the whale bathtub to the sink, or place on a flat surface.
- Fit the “baby stopper” insert into the bathtub, as shown. Push down until you hear a “**snap**”. This may take some force.
- Fit the plug into the hole in the bottom of the whale bathtub.
- Fill the whale bathtub with **as little water as possible** to bathe baby. Test the water temperature.
- Carefully place baby into the whale bathtub with baby’s back on the angled surface.
- Ajustar la bañera marina en un lavabo o colocarla sobre una superficie plana.
- Ajustar la pieza del tope de seguridad en la bañera, tal como se muestra. Empujar hacia abajo hasta que se oiga un **clic**. Esto puede requerir fuerza.
- Poner el tapón en el orificio en la parte de abajo de la bañera marina.
- Llenar la bañera marina con la **menor cantidad de agua posible** para bañar al bebé. Revisar la temperatura del agua.
- Meter cuidadosamente al bebé en la bañera con la espalda del bebé sobre la superficie en ángulo.
- Installer la baignoire dans le lavabo ou la placer sur une surface plane.
- Insérer le butoir de sécurité dans la baignoire, comme indiqué. Appuyer vers le bas jusqu’à ce qu’un «**clic**» se fasse entendre. Cela peut demander une certaine force.
- Placer le bouchon de drainage dans le trou au fond de la baignoire.
- Mettre **un minimum d’eau** dans la baignoire pour donner le bain à bébé. Tester la température de l’eau.
- Déposer délicatement bébé dans la baignoire de façon que son dos soit contre la surface inclinée.

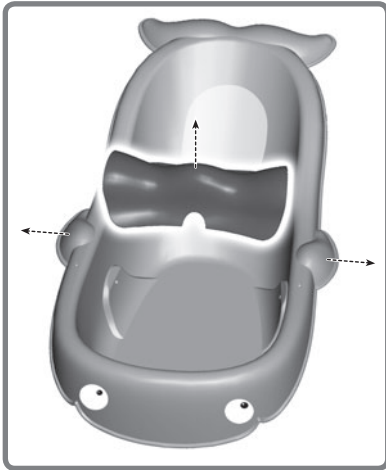
2

Toddler Use Bañera para niños pequeños Utilisation pour tout-petits

Note: Toddler stage of use (when baby sits up in a tub) is only intended for a baby from 6 months and up who weighs up to 25 lbs. (11 kg).

Atención: La etapa de uso para niños pequeños (bebés que se sientan en la bañera) es solo para bebés de 6 meses en adelante de hasta 11 kg (25 lbs).

Remarque : Le mode d'utilisation pour tout-petits (lorsque bébé est assis dans la baignoire) est conçu uniquement pour les enfants de 6 mois et plus dont le poids est inférieur à 11 kg (25 lb).



- Remove the “baby stopper” insert from the whale bathtub. Pull the sides of the whale tub out to release the “baby stopper” insert. Store the “baby stopper” insert in a safe place for future use.
- Fit the whale bathtub in a larger bathtub or place on a flat surface.
- Fit the plug into the hole in the bottom of the whale bathtub.
- Fill the whale bathtub with **as little water as possible** to bathe baby. Test the water temperature.
- Carefully sit baby in the flat area of the whale tub.



Toddler Use Bañera para niños pequeños Utilisation pour tout-petits

- Desprender el tope de seguridad de la bañera marina. Jalar hacia afuera los lados de la bañera marina para desprender la pieza del tope de seguridad. Guardar el tope de seguridad en un lugar seguro para uso futuro.
- Ajustar la bañera marina en una bañera común y corriente o colocarla sobre una superficie plana.
- Poner el tapón en el orificio en la parte de abajo de la bañera marina.
- Llenar la bañera marina con la **menor cantidad de agua posible** para bañar al bebé. Revisar la temperatura del agua.
- Sentar cuidadosamente al bebé en el área plana de la bañera.
- Retirer le butoir de sécurité de la baignoire. Pour retirer le butoir de sécurité, tirer sur les côtés de la baignoire. Ranger le butoir de sécurité dans un endroit sûr pour tout usage ultérieur.
- Placer la baignoire pour enfants dans une baignoire plus grande ou la déposer sur une surface plane.
- Placer le bouchon de drainage dans le trou au fond de la baignoire.
- Mettre **un minimum d'eau** dans la baignoire pour donner le bain à bébé. Tester la température de l'eau.
- Asseoir délicatement bébé sur la surface plane de la baignoire.



? **CONSUMER ASSISTANCE**
Call toll free: 1-800-432-5437 (US & Canada only)
M-F 9AM to 7PM / SAT 11AM to 5PM (EST)

service.fisher-price.com

Write to us at: Fisher-Price® Consumer Relations,
636 Girard Avenue, East Aurora, New York 14052.

Hearing-impaired consumers using TTY/TDD equipment,
please call 1-800-382-7470.

In Mexico: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-46359-89
In Brasil: 0800 550780

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2;
www.service.mattel.com.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463 59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP – Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2008 Mattel, Inc. All Rights Reserved. © and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.
©2008 Mattel, Inc. Tous droits réservés. © et ™ désignent des marques de Mattel, Inc. aux É.-U.